

La tête de Kenwarc'h

Hymne gallois du VI^e siècle

Voix d'hommes

Commande de l'Etat (1949)

Leconte de l'Isle

(poèmes tragiques)

Florent Schmitt *op. 114*

Mouvement modéré mais bien rythmé. ♩ = 88 env.

TÉNORS
Kenwarc'h, loup de Kambrie git, mort,

BARYTONS
Kenwarc'h git, mort,

BASSES
Kenwarc'h git, mort,

— sur le Cap de Penn' hor! Kenwarc'h!

— sur le Cap de Penn' hor! Kenwarc'h!

— sur le Cap de Penn' hor! Kenwarc'h!

* La prononciation de l'e muet dans *Kambri(e)*, plus loin dans *mêlé(e)*, *fleuri(e)* etc. implicitement sous-entendue.

Tous droits d'exécution réservés.

Copyright by DURAND & C^{ie} 1949

E & F 13.413

Dépôt légal N^o 214.
Paris, 4, Place de la Madeleine.

1 Moins vite ♩ = 50 env.

pp Bouch. ferm.

pp Bouch. ferm.

p un peu en dehors

L'âme des braves vole à l'é

pp Bouch. ferm.

f

Kenware'h!

cresc.

Kenware'h! Kenware'h!

toi le du soir.

f^b

Kenware'h!

poco cresc.

Kenware'h!

2 1^{er} mouvt (♩ = 88)

*mf*³

Loin du

mf

Loin du Cap où hur

f

mf

Loin du Cap de Penn' hor ou hur

Cap où hurlait la mêlée — Som bre com me le rire a .

mf Loin du Cap où hur lait la mêlée — Som bre comme le rire a .

lait la mê lée — Som bre com me le rire a .

lait la mê lée — Som bre com me le rire a .

3

mer des grandes Eaux, —

mer des grandes Eaux, —

mer des gran des Eaux, —

mer des grandes Eaux, — *mf* Bonds sur bonds, queue au

mf Bonds sur bonds, queue au vent, cri nière e che ve lée, Va!

mf Bonds sur bonds, queue au vent, Va!

mf Bonds sur bonds, Va!

vent, cri nière é che ve lée, Va!

cours, — mon bon cheval, en ron . flant des na . seaux. —
 cours, — mon bon cheval, en ronflant des na . seaux, Va! cours, —
 cours, — mon bon cheval, en ronflant — des na . seaux, cours, mon
 cours, — mon bon cheval, en ron . flant — des na . seaux, criniè .

4 **Large** (♩ = 50)
ff

va! cours, —
 bon she . val, en ron . flant des na . seaux. —
 re e . che . ve . lée, cours, — mon bon cheval. — Qu'il est
 Qu'il est
 Qu'il est
 Qu'il est

som . bre le rire a mer — des . grandes Eaux! —
 som . bre le rire a mer — des . grandes Eaux! —
 som . bre le rire a mer — des grandes Eaux! —
 som . bre le rire a mer — des grandes Eaux! —

5 1^{er} mouvt (♩ = 88)

mf Franchis bru yè - re fleu -

mf Fran.chis roc, col -

mf Fran.chis roc, val et bru . yè - re fleu -

mf Fran . chis roc, val, col - line et bru - yè . . . re fleu -

Un peu alenti

pp - ri . . e. Sur le fu . nè . bre Cap que la mer ron .

pp - li . . ne. Sur le fu . nè . bre Cap que la mer ron .

pp - rie . . . Sur le fu . nè . bre Cap que la mer ron .

pp - ri . . e. Sur le fu . nè . bre Cap que la mer ron .

6 1^{er} mouvt
poco cresc.

poco cresc. - ge et bat, Kenware'h le che - ve - lu, Kenware'h

poco cresc. - ge et bat, Kenware'h

poco cresc. - ge et bat, Kenware'h

poco cresc. - ge et bat, Kenware'h le che - ve - lu

più cresc.

le vieux loup de Kam.bri - e, gît, mort, *più cresc.*

le che - ve - lu, le vieux loup de Kam - bri - e, Ken. *più cresc.*

le che - ve - lu, le vieux loup de Kam - bri - e, Ken. *più cresc.*

le vieux loup de Kam.bri - e, gît, mort, *più cresc.*

— dans la mois - son é - pais - se du com - bat.

- ware'h gît dans la mois - son é - pais - se du com - bat.

- ware'h gît dans la mois - son é - pais - se du com - bat.

— dans la mois - son é - pais - se du com - bat.

7 *Large ff*

Oh! le Cap de Penn'hor — que la mer ron - ge et

ff Oh! le Cap de Penn'hor — que la mer ron - ge et

ff Oh! le Cap de Penn'hor — que la mer ron - ge et

ff Oh! le Cap de Penn'hor — que la mer ron - ge et

Oh! le Cap de Penn'hor — que la mer ron - ge et

[★]
p Bf. *sf*
 bat! —
p Bf. *sf*
 bat! —
p Bf. *sf*
 bat! —
p Bf. *sf*
 bat! —

8

Même mouvt (♩ = 50)

(p)
 Cris et
 Cris et râ_les ont fait si_ len_ ce dans la nu_ _ e,

9

(p)
 Cris —————
 (p) *expr.*
 L'â_ me des bra_ _ _ ves
 râ_ les ont fait si_ len_ _ _ ce sous
 Cris et râ_ _ les ont fait si_ len_ _ ce

★ *Bf.* naturellement, signifiera ici *Bouches fermées*, sans désobligeante allusion d'actualité.

— et râlés ont fait si . len . ce sous — la nue :
 vole à l'é . toi . . . le — du soir .
 — la nue — ont fait si . len . ce sous — la nue :
 sous la nue, — ont fait si . len . ce sous — la nue : —

10 **Risolto** (mouv^t principal ♩ = 88)

frude
 La tête de Ken . warch' pend — sur ma cuis . se
frude
 La tête de Ken . warch' pend sur ma cuis . . . se
frude
 La tête de Ken . warch' pend sur ma cuis . . . se
frude
 La tête pend sur ma cuis . . . se

nue Et d'unflot rouge et chaud — as . per . ge ton poil
 nue Et d'unflot rou . ge as . per . ge ton poil
 nue Et d'unflot rouge et chaud as . per . ge ton poil
 nue, — as . per . . ge ton poil noir. —

Moins vite (♩ = 50)

noir. ————

noir. ————

noir. ————

L'â - me fa - rou - che vole à l'é - toi - le du

11

1^{er} mouvt (♩ = 88)

— A ————

voile. ————

— A ————

soir. ————

Och! Le corbeau jo - yeux fouil.le sa blanche

Och! Le corbeau jo - yeux fouil.le sa blanche

Och! Le corbeau jo - yeux fouil.le sa blanche

Och! Le corbeau jo - yeux fouil.le sa blanche

gor - ge; Moi, ———— j'em - por - te sa tête aux yeux ————

gor - ge; Moi, ———— j'em - por - te la tête aux yeux na -

gor - ge; Moi, ———— j'em - por - te sa tête aux yeux na -

gor - ge; Moi, ———— j'em - por - te la tête aux yeux ————

12

— na.guère ar.dents. — Par lourds flo.cons, pa.reille

.guè.re ar.dents. — Par lourds flo.cons, pa.reille

.guè.re ar.dents. — Par lourds flo.cons, pa.reille

— na.guère ar.dents. — Par lourds flo.cons, pa.reille

à la mous.se de l'or.ge, L'é.cume, a.vec le sang, —

à la mous.se de l'or.ge, L'é.cume, a.vec le sang,

à la mous.se de l'or.ge, L'é.cume, a.vec le sang, —

à la mous.se de l'or.ge, L'é.cume, a.vec le

13 **Large** (♩ = 50)

filtre à travers ses dents. — Voi.ci la tête blé.

fil.tre à tra.vers ses dents. — Voi.ci la tête blé.

filtre à travers ses dents. — Voi.ci la tête blé.

sang — filtre à travers ses dents. — Voi.ci la tête blé.

me aux yeux na - guè - - - re ar -
 me aux yeux na - guère ar - dents!
 me aux yeux na - guè - - - re ar -
 me aux yeux na - guè - - - re ar - dents!

14 **Même mouv^t** (♩ = 50)

SOLO

. dents!
 . dents!
 . dents!
 . dents!

poco dim. *più dim.*
poco dim. *più dim.* *p*
poco dim. *più dim.*
poco dim. *più dim.* *p*

mf
 Je ne l'en - tendrai plus, cet - te tête hé - ro -

p

15

First system of musical notation, measures 1-3. The vocal line begins with the lyrics: "i . . . que, Sous la tor . que d'or roux comman . der". The piano accompaniment consists of five staves, each with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The music is in 3/4 time. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings 'A' appearing below the first three staves.

Second system of musical notation, measures 4-6. The vocal line continues with the lyrics: "et cri . er. Mais je la plante .". The piano accompaniment continues with five staves. Dynamic markings include *f* (forte) and *dim.* (diminuendo). The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings 'A' appearing below the first three staves.

rai sur le fer de ma pi que: Elle i ra devant

Bf. p

Bf. p

Bf. p

p

A

16 1^{er} mouvt (♩ = 88)

moi dans l'ouragan guerrier.

f

mf

Och,

mf

Och,

mf

Och, och! c'est le Sa-

mf

A

Och, och! c'est le Sa-xon

och! c'est le Saxon qui l'en-tendra cri-er. Och!

och! c'est le Saxon qui l'en-tendra cri-er. Och!

..xon, och, och! c'est le Sa-xon, c'est le Saxon qui l'en-tendra cri-er!

qui l'en-ten-dra cri-er! Och, och! c'est le Sa-xon!

17

Moins vite (♩ = 50)

El-le me me-ne-ra, Ken-

dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

dim. *p*

18

ware'h, jus.ques au lâ . . . che Qui t'a trou.é le

A A A Bf.

A A A Bf.

A A A

dos sur le Cap de Penn' - hor.

Cris et rà.les ont fait si

Cris et rà.les ont fait si

Cris et rà.les ont fait si

Cris et rà.les ont fait si

A Cris et rà.les ont fait si

pp Bf. pp pp pp

Je lui romprai le cou dumar-teaude ma
 . len . ce sous la nue.

. len . ce sous la nue.

. len . ce sous la nue.

. len . ce sous la nue.

ha . che .

Expr. *mf*
 L'â - me des bra - ves vole à l'é - toi - le du

L'â . . me des bra - ves vole à l'é - toi - le du

L'â . . me des bra - ves vole à l'é - toi - le du

L'â . . me des bra - ves vole à l'é - toi - le du

Et je lui man - ge - rai le cœur tout vif en -

soir. _____ A hop!

soir. _____ A hop!

soir. _____ A hop!

soir. _____ A hop!

20 1^{er} mouv^t (♩ = 88) *ff*

cor! _____

ff Ken warc'h! _____ loup de Kambrie! _____ oh! le

ff Ken warc'h! _____ oh! le

ff Ken warc'h! _____ oh! le

ff Ken warc'h! _____ oh! le

Cap de Penn' hor! *dim.*

Cap de Penn' hor! Kenware'h! *dim.*

Cap de Penn' hor! Kenware'h! *dim.*

Cap de Penn' hor! Kenware'h! *dim.*

21

mf Loin du Cap où hurlait la mē .

mf Loin du Cap — où hur .

mf Loin du Cap où hur lait la mē .

mf Loin du Cap de Penn' hor — où hur lait la mē .

f lée — Som bre com me le rire a mer des grandes

f lait la mē lée — Som bre comme le rire a mer — des grandes

f lée — Som bre com me le rire a mer des gran des

f lée — Som bre com me le rire a mer des grandes

22

Eaux, — Bondssur bonds,queue au vent, crinière é.che.ve.

Eaux, — Bonds sur bonds,queue au

Eaux, — Bonds sur

Eaux, — Bondssurbonds,queue au vent, cri - nière é - che.ve .

...lée, Va! cours, — mon bon che.val, en ron - flant des na

vent, Va! cours, — mon bon che.val, en ronflantdes na ..

bonds, Va! cours, — mon bon che.val, en ronflant — des na ..

...lée, Va! cours, — mon bon che.val, en ron - flant — des na .

...seaux. — 0 —

...seaux, Va! cours, — va! cours. —

...seaux, cours, mon bon che - val en ron - flant des na-seaux. —

...seaux. — criniè - re e.che.ve.lée, cours, — mon bon cheval

23 *Large* (♩ = 50)

ff

Qu'il est som - bre le rire a - mer - - - - - des grandes

ff

Qu'il est som - bre le rire a - mer - - - - - des grandes

ff

Qu'il est som - bre le rire a - mer - - - - - des grandes

ff

Qu'il est som - bre le rire a - mer - - - - - des grandes

24 1^{er} mouvt (♩ = 88)

mf

Eaux! - - - - - Franchis bru -

mf

Eaux! - - - - - Fran - chis roc, val -

mf

Eaux! - - - - - Fran - chis roc, val - col - line et bru -

mf

Eaux! - - - - - Fran - chis roc, val - col - line et bru -

Un peu alenti

pp

- yè - - re fleu - ri - - e. Sur le fu - nè - bre

mf

Fran - chis roc, col - li - - ne. Sur le fu - nè - bre

pp

- et brn - yè - re fleu - rie. - Sur le fu - nè - bre

pp

- yè - - re fleu - ri - - e. Sur le fu : nè - bre

25 1^{er} mouv^t
poco cresc.

Cap — que la mer ron — ge et bat, — Kenwarc'h le

Cap — que la mer ron — ge et bat, —

Cap — que la mer ron — ge et bat, —

Cap — que la mer ron — ge et bat, — Kenwarc'h le

poco cresc.

che - ve - lu, — Kenwarc'h — le vieux

poco cresc. *più cresc.*

Kenwarc'h! — Kenwarc'h — le che - ve - lu,

poco cresc. *più cresc.*

Kenwarc'h! — Kenwarc'h — le che - ve - lu,

più cresc.

che - ve - lu, — Kenwarc'h — le vieux

loup de Kam.bri - e, — gît, mort, — dans la mois - son é -

le vieux loup de Kam.bri - e, — Ken.warc'h gît dans la mois.son é -

le vieux loup de Kam.bri - e, — Ken.warc'h gît dans la mois.son é -

loup de Kam.bri - e, — gît, mort, — dans la mois - son é -

26 Large (♩ = 50)

ff

- pais - - se du com - bat. Ken - warc'h

- pais - - se du com - bat. Ken - warc'h

- pais - se du com - bat. Ken - warc'h

- pais - - se du com - bat. Ken - warc'h

le che-ve-lu, le vieux loup de Kambrie! oh! le

le che-ve-lu, le vieux loup de Kam - bri - e! oh! le

le che-ve-lu, le vieux loup de Kambri - e! oh! le

le che-ve-lu, le vieux loup de Kambrie! oh! le

Encore élargi

Cap de Penn' - hor!

Cap de Penn' - hor!

Cap de Penn' - hor!

Cap de Penn' - hor!